

grace *en español*

7 de septiembre, 2025
9:00 y 11:00 a.m.

Josías Grauman
Rubén Pidal
Tom Ríos
Pastores



GRACE EN ESPAÑOL — 9:00 Y 11:00 A.M.

Cuán hermoso es • Getty • Congregacional

La creación canta • Townend • Congregacional

Lectura bíblica • Mateo 5:21–37

Oh qué amor incomparable • Williams • Congregacional

Habla oh Dios • Getty • Congregacional

Predicación **Nuestro Dios Trino**

Josías Grauman • Escrituras seleccionadas

Para el servicio de las 11:00 a.m. la transmisión en vivo está disponible en gracechurch.org/envivo o en nuestros canales oficiales de Facebook y YouTube.

¿Necesitas oración? Al final del servicio, al frente de la capilla, hay hermanos con quienes puedes acercarte a orar.

HOY EN GRACE

9:00 y 11:00 a.m.

Servicios de adoración
Grupos de comunión
Grace para niños

Después de los servicios

Centro de Bienvenida
Centro de Membresía
Librería
Café Steeple House

Mesas de ministerio en el patio

- Fundamentos de la fe
- Evangelismo local

1:00 p.m.

Evangelismo en Coreano
(H222–224)
Evangelismo en el vecindario
(Sótano de la torre)

5:00 p.m.

Reunión de oración
(H114, en inglés)

6:00 p.m.

Servicio vespertino
(Traducción disponible)
Adventure club

ESCUELA DOMINICAL

Perspectivas sobre la constitución humana

9:00 y 11:00 a.m.

Hugo Álvarez • Salón T260

FUNDAMENTOS DE LA FE

Lección 12: La obediencia, pt. 1

11:00 a.m.

José Soria • Salón T271

GRACE PARA NIÑOS

Escuela dominical para niños

9:00 y 11:00 a.m.

Dios llama a Israel a demostrar su amor mediante la obediencia.

Idea principal: Dios nos llama a meditar y obedecer su Palabra.

Aplicación: Memoriza la Escritura y medítala durante el día.

Himno: *Take My Life and Let It Be* (Himno 393).

Revisión: ¿Cómo podemos aplicar la Palabra de Dios a nuestras vidas?

Próxima semana: Deuteronomio 28.

Adventure Club

6:00 p.m.

Lección 1: El hombre es creado.

Versículo de memoria: Génesis 1:26.

Para obtener las ubicaciones de los salones de Escuela Dominical y Adventure Club, visita el área de registro de niños. gracechurch.org/children

EN INGLÉS

Aprovecha la traducción disponible al español para el servicio vespertino dentro del Worship Center o en gracechurch.org/live.

9:00 y 11:00 a.m.

A Clash of Kingdoms

Nathan Busenitz
Mark 6:7–30

6:00 p.m.

The Supremacy and Sufficiency of Christ: An Introduction to Colossians

Mike Riccardi
Colossians 1:1–2

PRÓXIMAMENTE EN GRACE

- 9/10 Se suspende el estudio de mitad de semana
 - 9/11-13 Conferencia Expositores
 - 9/18 Reunión de ancianos
 - 9/28 Diestra de Comunión
- gracechurch.org/español

HOY

¿Estás de visita?

Si estás visitándonos, agradecemos a Dios por ello y confiamos en que el Señor, en su providencia, te ha traído hoy. Permítenos servirte de manera especial. Al final del servicio, acércate a uno de nuestros ujieres y pide un folleto de bienvenida. También dirígete al Centro de Bienvenida, donde tenemos un libro en español del pastor John MacArthur como regalo para ti.

DESTACADO



Conferencia Expositores

Porque el nombre de Jesucristo merece ser proclamado con toda excelencia, este año celebramos el décimo aniversario de la Conferencia Expositores bajo el tema «Proclama la Palabra». Durante tres días —11, 12 y 13 de septiembre— nos reuniremos para resaltar la centralidad de la exposición bíblica en el fortalecimiento de la iglesia local, recordando el legado de fidelidad del pastor John MacArthur.

Por favor, acompáñanos en oración por los predicadores, servidores y cientos de asistentes que estarán en nuestro campus la próxima semana. ¡Que Cristo sea exaltado en cada detalle!

11, 12 y 13 de septiembre • Grace Community Church
Transmisión en vivo: conferenciaexpositores.org

Gracias por tu participación fiel en el ministerio de nuestra iglesia como un acto de adoración a nuestro Señor. Puedes ofrendar durante cualquiera de los servicios de hoy o a través de gracechurch.org/giving.



LIBRERÍA

La práctica de la piedad

Jerry Bridges

El autor dice «[la piedad] es una cualidad espiritual fundamental, que hace que toda la vida cristiana sea dinámica, eficaz y agradable a Dios». Crecer en piedad es un proceso doble. Implica dedicarte a Dios con más profundidad cada vez, y buscar la continua transformación del carácter hacia Su semejanza.

| Disponible hoy por \$9.



GRACE EN EL MUNDO



La familia Viguier

Philippe y Sophia, Elena, Timothée, Clarice, Adeline, Celeste

Sirviendo en África desde el 2014.

Ora por los cientos de incrédulos que, en los meses pasados, han escuchado el evangelio a través de nuestro ministerio y eventos. Ora también por sabiduría mientras manejamos varios proyectos.

| gracechurch.org/viguier

GRACIA A VOSOTROS

El futuro de Israel

1-5 de septiembre

Visita nuestro sitio web para acceder a una biblioteca completa de audios, transcripciones de los sermones del pastor John y otros recursos.

| gracia.org

Recursos — Escucha los sermones y estudios más recientes en: gracechurch.org/espanol • facebook: GCCenespanol • youtube: GraceEnEspañol • Podcasts: «Grace en Español»

Conviértete en un colaborador del evangelio

La Biblia presenta a grandes héroes de la fe, como Abraham y Pablo, y a creyentes menos conocidos cuya fidelidad fue igualmente ejemplar. Epafrodito es uno de ellos: enviado por la iglesia en Filipos para llevar una ofrenda y un mensaje de aliento a Pablo en prisión, realizó un viaje largo y peligroso con valentía, convirtiéndose en un verdadero colaborador en la obra del evangelio. Pablo lo recibió con gratitud y exhortó a los filipenses a valorar a los hombres como Epafroduto, que arriesgó su vida por la causa de Cristo (Fil. 2:29-30).

Ese ejemplo de amor y unidad entre una iglesia y su misionero sigue vigente hoy. En Grace Church buscamos apoyar a quienes han sido enviados a llevar el evangelio a otras naciones, reconociendo su sacrificio y el deseo de glorificar a Cristo en el cumplimiento de la Gran Comisión. Y, una de las formas más significativas de hacerlo, es a través de «Navidad en septiembre», nuestra campaña anual para apoyar a los misioneros que se encuentran lejos de casa durante la temporada navideña.

Navidad en septiembre es una oportunidad para ser como Epafrodito: colaboradores en llevar el evangelio a otras naciones mediante un amor sacrificial. Aunque no todos estamos llamados a emprender un viaje tan arriesgado



como el suyo, si podemos invertir nuestro tiempo y esfuerzo para alentar a quienes sirven entre los incrédulos. Tus oraciones y apoyo son una inversión con valor eterno y que te permite participar activamente en la obra misionera.

Existen tres maneras de animar y apoyar a nuestros misioneros:

1. Visita gracechurch.org/sendacard y escribe en línea una tarjeta personalizada, con la opción de incluir una foto de tu familia.
2. Visita la mesa de Navidad en septiembre en GraceWalk cualquier domingo, del 7 de septiembre al 5 de octubre, y toma una tarjeta física para escribir y enviarla a una familia misionera.
3. Realiza una ofrenda económica. Puedes entregarla en la mesa del patio o hacerlo en línea en gracechurch.org/cis

Ministerio destacado

Ministerios especiales

La Escritura enseña con claridad que debemos amar y servir a quienes tienen necesidades especiales. Desde hace más de 40 años, la misión de los ministerios especiales en Grace Church ha sido evangelizar y discipular a quienes viven con alguna discapacidad (Mat. 28:18-20). Procuramos brindar oportunidades para que ellos participen plenamente en la vida de la iglesia, ya sea presentando la verdad de una manera accesible o facilitando la adoración congregacional. Si buscas una oportunidad de servicio, considera en oración unirse a este ministerio. Tu vida será enriquecida al servir a nuestra familia de la iglesia de esta manera, y Dios será glorificado.

gracechurch.org/special



Conoce a nuestra misionera Ellen Parker

Acompáñanos a escuchar un reporte ministerial y a compartir tiempo con Ellen, quien está sirviendo al Señor en la Ciudad de México. Se proveerá un lunch ligero.

Próximo domingo, 14 de septiembre.
1:00 p.m. T370

Para glorificar a Dios proclamando el evangelio de Jesucristo mediante el poder del Espíritu Santo, para la salvación de los perdidos y la edificación de la iglesia.

13248 Roscoe Boulevard
Sun Valley, CA 91352
Lunes a viernes, 9:00 a.m. a 5:00 p.m.
818-909-5560
gracechurch.org/español